

卞崇道 主编 现代思想的冒险家们

怀特海 有机哲学

Whitehead

(日)田中裕 著

包国光 译

河北教育出版社

Whitehead

现代思想的冒险家们

怀特海

有机哲学

(日)田中裕
包国光
译 著

河北教育出版社



Whitehead

图书在版编目(C I P)数据

怀特海:有机哲学/(日)田中裕著;包国光译.
石家庄:河北教育出版社,2001.8
(现代思想的冒险家们/卞崇道主编)
ISBN 7-5434-4382-1

I. 怀... II. ①田... ②包... III. 怀特海, A. N.
(1861~1947)-思想评论 IV. B561.52

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 040738 号

书 名	怀特海——有机哲学
作 者	(日)田中裕 著 包国光 译
责任编辑	王亚民 王鸿雁 郝建国
装帧设计	张志伟 牛亚勋
出版发行	河北教育出版社 (石家庄市友谊北大街 330 号)
印 刷	山东新华印刷厂德州厂
开 本	850×1168 1/32
印 张	8
字 数	152 千字
版 次	2001 年 11 月第 1 版
印 次	2001 年 11 月第 1 次印刷
书 号	ISBN 7-5434-4382-1/I·633
定 价	10.40 元

版权所有 翻印必究

总 序

涂纪亮

改革开放以来,国内人士对国外物质文化和精神文化的现状和前景一直十分关注,就现代西方哲学而言,情况也是如此。十多年来,国内哲学界对现代西方哲学的研究,无论在广度和深度方面都取得重大进展,翻译了大批现代西方哲学代表作,出版了许多有关现代西方哲学的研究性论著。不言而喻,这些成就决不意味着我们今后可以放松这方面的工作,相反,这方面的工作仍应受到重视,要坚持不懈地继续下去。目前,卞崇道先生受河北教育出版社的委托,主持翻译《现代思想的冒险家们》这套三十一卷的大型丛书,正是适应这方面的需要,定将有助于现代西方哲学研究的进一步发展。

与以前出版的同类译著相比,这套译著有三个突出的优点。一是覆盖面广、评述详细。本书除在导论性著作《现代思想的源流》一书中扼要评述马克思、尼采、弗洛伊德和胡塞尔这“四位伟大的思索者”外,还以三十卷的篇幅分别评述现代西方主要哲学流派三十

BADSP/06

位著名哲学家和思想家,对他们的哲学思想作了相当全面的阐述和细致的分析,具有学术价值。二是选材恰当,所选人物代表性强。例如,在分析哲学方面,选评了维特根斯坦、蒯因、波普、库恩等哲学家;在现象学和存在哲学方面,选评了海德格尔、梅洛—庞蒂等哲学家;在释义学方面,选评了伽达默尔、哈贝马斯等哲学家;在后结构主义和后现代主义方面,选评了拉康、福柯、巴特、德鲁兹、德里达等哲学家,在西方马克思主义方面,选评了卢卡奇、阿尔都塞等哲学家;在现代伦理学方面,选评了列维那斯、罗尔斯等哲学家,如此等等。尽管现代西方哲学的代表人物不限于这三十位,但所选评的这些哲学家在 20 世纪西方哲学发展中的确都起过重大影响,其中除少数已去世外,大多数仍活跃在西方哲学舞台上,并将在 21 世纪西方哲学的发展中发挥重大作用。因此,从这套丛书的评述中,不仅可以回顾西方哲学在 20 世纪的发展历程,而且可以展望西方哲学在 21 世纪的发展趋势。三是视角新颖,具有参考价值。过去我国出版的这类译著,大多是西方哲学家阐述自己的哲学观点或者评述其他西方哲学家的观点,这套译著却是日本哲学家评论西方哲学家的哲学思想。由于东方和西方文化传统不同等等因素,日本哲学家用以评论现代西方哲学的视角,既不同于西方哲学家的视角,也不同于我国哲学家的视角。因此,对于我国哲学界来说,日本哲学家的评论视角有其新颖之处,有助于开阔我们的视野。当然,由于这套丛书所选哲学家和思想家的思想立场、理论观点极其复杂,而

日本学者对其进行分析与评论时所采取的立场也多种多样,因此,希望我国读者在阅读这套丛书时,要以批判的分析的眼光,去伪存真,审慎地吸取其精华。

与通常的现代西方哲学译著相比,这套丛书的翻译也有其独特的困难。通常的现代西方哲学译著,大多是把西方哲学家用西方语言陈述自己的观点或者评述别人的观点的论著译成汉语,译者除应具有一定的哲学修养外,只要掌握原作者所使用的那一种或两种西方语言就能完成其翻译任务。现在这套丛书的作者都是日本哲学家,他们所评论的对象都是西方哲学家,因此要求译者除具有一定的哲学修养和掌握日语外,最好还要掌握所评论的那位西方哲学家的本国语言,以便在必要时查阅所评论的那位西方哲学家的原著。这样一来,就大大增加这套丛书的翻译难度。为了克服这个困难,卞崇道先生花了很多精力,组织不同语种、不同哲学专业的专家、学者协力合作,努力提高译文质量。

作为这套丛书的一名读者,也作为一名从事现代西方哲学研究的工作人员,我应为这套丛书的翻译出版,感谢本丛书的全体译者、校者、编者以及出版者的辛勤劳动,使我们有幸有机会阅读日本哲学家在现代西方哲学研究方面的这项重要成果。

2000年8月于北京

田中裕，生于1947年。毕业于东京大学理学部数学科，并在该大学大学院修完科学史、科学哲学博士课程后退学。现任日白学园女子短期大学教授、东京大学和上智大学讲师，专攻科学哲学和宗教哲学。著有《从反论到实在——科学哲学·宗教哲学论考》，合著《宗教与自然科学》、《技术·魔术·科学》、《游戏与计算》、《科学是什么》。

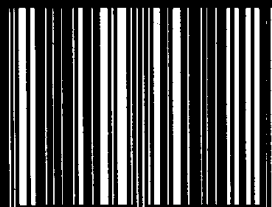
包国光，男，生于1965年。1987年毕业于西北电讯工程学院计算机专业，1998年获东北大学哲学硕士学位。现为东北大学技术与社会研究所讲师，从事科学技术哲学的研究与教学工作。

责任编辑 王亚民 王鸿雁
郝建国
装帧设计 张志伟 牛亚勋

怀特海——有机哲学

怀特海(1861—1948)英国数学家和哲学家。在剑桥大学就读时开始研究数理逻辑学，在伦敦大学读书时又学习自然科学，被美国哈佛大学招聘后转而研究形而上学，思想上发生扩展和转变。他大器晚成，大部分著作完成于六十三岁到达美国之后。他承袭柏拉图、亚里士多德以来的西方哲学传统，吸取爱因斯坦所代表的相对论理论和量子力学以后的科学成果，构筑了“有机体哲学”。

ISBN 7-5434-4382-1



9 787543 443822 >

ISBN 7-5434-4382-1

I·633 定价:10.40元

《现代思想的冒险家们》丛书编委会

顾问：涂纪亮 王树人 陈应年

主编：卞崇道

编委：（以姓氏笔画为序）

王守华 王青 田士章 冯雷

江怡 毕小辉 刘文柱 远德玉

陈化北 李濯凡 易杰雄 罗嘉昌

编务：魏继荣

本书责任编辑：易杰雄

现代思想的冒险家们

主编 下崇道

现代思想的源流——马克思、尼采、
弗洛伊德、胡塞尔

齐美尔——生存形式

怀特海——有机哲学

荣格——灵魂的现实性

卡夫卡——身体的位相

巴什拉——科学与诗

卢卡奇——物象化

维特根斯坦——语言的界限

海德格尔——存在的历史

本雅明——破坏·收集·记忆

巴赫金——对话与狂欢

巴塔耶——消尽

伽达默尔——地平线的融合

拉康——镜像阶段

波普——批判理性主义

阿多诺——非同一性哲学

列维纳斯——法外的思想

阿伦特——公共性的复权

梅洛-庞蒂——可逆性

蒯因——整体论哲学

列维-斯特劳斯——结构

巴特——文本的愉悦

阿尔都塞——认识论的断裂

罗尔斯——正义原理

库恩——范式

德鲁兹——游牧民

福柯——知识与权力

哈贝马斯——交往行为

德里达——解构

埃柯——符号的时空

克里斯托娃——多元逻辑

目 录

前 言.....	1
序:七张面孔的思想家	3
从数学家到哲学家.....	3
怀特海的多面性.....	7
第一章 《数学原理》的应用范围	19
——新逻辑学	
罗素与怀特海	19
“逻辑主义”立场	24
挑战无限	33
第二章 爱因斯坦的冲击	40
——新自然哲学	
广延抽象化	41
——《自然知识原理》	
“自然的二元分裂”批判	49
——《自然的概念》	
事件的生成性	56
——《相对性原理》	

第三章 “有机哲学”的建立	63
——近代以来的科学与宗教	
“两种文化”的桥梁	63
——《科学与近代世界》	
“个人”与上帝	74
——《宗教及其形成》	
第四章 《过程与实在》的宇宙观	81
柏拉图精神	81
活动性存在	88
存在论原理	91
主体论原则的重新确定	94
相依性原理	99
上帝与世界	107
哲学对话	114
——读解《过程与实在》	
第五章 超越文明的危机	137
哲学对话	137
——无明的长夜	
哲学对话	153
——“深层生态学”	
哲学对话	159
——自然·生命·心灵	
哲学对话	168
——“珍惜独一无二的个体”	
附 录	182
怀特海 西田 后近代科学	182

怀特海简略年谱·····	194
主要著作提要·····	202
关键词解说·····	211
读书向导·····	227
后 记·····	232
索 引·····	234
译者后记·····	246

前 言

十四年前, 正值创立五周年的日本怀特海过程学会, 在南山大学举办了题为“过程与实在: 东方与西方”的国际会议。参加这次会议的人员有, 美国过程研究中心主任约翰·科布、大卫·格里芬; 1971 年开始连续发行的季刊杂志《过程研究》(Process Studies) 主编路易斯·福特; 与格里芬一起校订出版了《过程与实在》并亲自写注释的唐纳德·萨宾; 比利时的鲁宾大学过程研究中心主任范·迪尔·贝肯祭司等等, 欧美研究怀特海哲学的专家会聚一堂。

真没想到在欧美研究怀特海的专家学者有这么多, 当时我稍感意外。如本书末尾所列书目, 仅我所知研究怀特海思想的专著单行本就超过五十册, 从怀特海去世开始的半个世纪里, 平均一年就出版一本关于他的研究著作。作为献给一个哲学家的研究著作, 这个数量相当高了。怀特海在日本也是广为人知的大哲学家。

在这次国际会议的欢迎会上, 与当时八十六岁高龄的查尔斯·哈茨霍恩初次会面的情景, 至今仍然记忆

犹新。我当时并不知道他就是在哈佛大学给怀特海做过助手的哲学家,是在美国继承了怀特海思想的过程神学研究领域的元老级前辈。实际上除怀特海自己写过的著作之外,我几乎没读过与过程神学有关的文献。

在这次国际学术会议上发表了个人研究成果作为契机,我连续六年被邀请参加由美国过程研究中心主办的怀特海相对性理论研讨会,该中心承担了往返的旅费和住宿费,这对当时经济上不宽裕的我来说真是非常难得的机会。从1984年至1990年,在美国宗教学会开会的城市连续进行关于怀特海思想的研讨会。这样,我每年秋季去美国以某种形式在与怀特海有关的学会上发言,那时有一篇会议记录被《过程研究》杂志第2期转载,刊登在该杂志的副刊上,应该说那篇记录成了我研究怀特海的起点。

本书第五章的对话中偶尔插入的报告,就是根据笔者参加怀特海学会上的原报告。在此向给予我各种各样智力启发的学会中各位先生们致以诚挚的感谢!

写过《观念的历险》一书的怀特海,正是符合《现代思想的冒险家们》系列丛书的思想家。笔者的描述只是一方面的,不可能概括全貌,愿此书能引起更多的学者去关注怀特海。

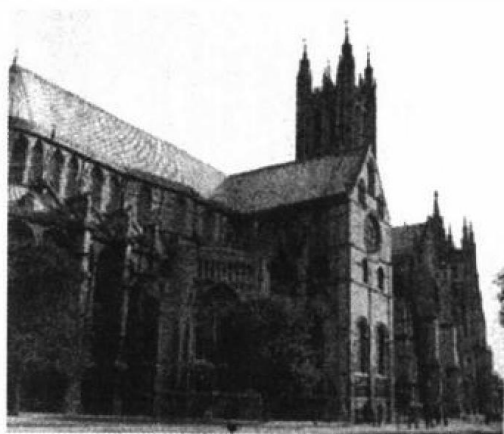
序：七张面孔的思想家

从数学家到哲学家

“使徒团”中对话的启发

怀特海于 1861 年 2 月 15 日出生于英国东南部与多巴海峡相望的田园城市，肯特郡萨尼特岛的兰姆斯格特。他的祖父托马斯和父亲阿尔弗雷德都与地方的教育、宗教、行政关系密切，都曾担任过兰姆斯格特私立学校的校长，其父后来又成为英国教会的牧师。

萨尼特岛因拥有许多可以追溯英国早期宗教史的古迹而闻名。公元 596 年，罗马派出的基督教传教士圣·阿乌古斯提奴斯，就在怀特海出生地附近的爱兹斯弗里特海边登陆，离那儿十六英里是庄严的坎特伯雷大教堂，这里是 1170 年与国王亨利二世对立的贝克特的殉教地点。岛的周围耸立着罗马人修建的里奇保罗城的大城墙，岛内有几座保留了罗马时代石群的诺曼式的中世纪寺院，其中一座属于怀特海父亲阿尔弗雷德牧师所在的教会。



英格兰东南部肯特郡的坎特伯雷大教堂。怀特海就出生于该郡萨尼特岛的兰姆斯格特

1875年，十四岁的怀特海进入位于南英格兰对面边缘德塞特州的萨宾学校。这是阿尔弗雷德大帝^[1](840~901)曾经就读过的古老的学校，学校以修道院的建筑作

为校舍，与建有撒克逊王朝王子们的墓地的寺院相毗连。在这所具有一千二百多年历史的学校里，怀特海接受了严格的古典语教育。十岁学拉丁语，十二岁开始学希腊语的怀特海，十九岁之前除休息日之外，每天都学习希腊和拉丁著作，每周日下午和周一早晨读圣经时用的版本也是希腊文版(七十人译《圣经》)。

怀特海于1880年进入剑桥大学三一学院，从那时开始到1910年夏为止，最初以特殊生(获奖学金者)、后来以特别研究员(学会会员)的身份，从未中断地在大学里学习和研究。

怀特海在剑桥大学专攻数学，他在回忆自己的学生时代时认为，从与友人和师长的智力讨论中学到的东西，多于大学里的正规授课。怀特海是这样回忆的：

[1] 阿尔弗雷德：英国历史上著名的撒克逊裔英格兰国王。——译者